

FONDATION BINDSCHEDLER  
pour la promotion de l'art de la marionnette

---

**Rapport d'activité 2024 de la Fondation Bindschedler  
pour la promotion de l'art de la marionnette**

**1. Structures**

Les organes de la Fondation sont constitués comme suit au 31 décembre :

- **Le Conseil de Fondation**, organe faîtier de l'institution, est composé de Mmes et MM. Jean Bourgknecht (président), Jean-Robert Gisler (vice-président, gestion artistique du Musée), Nicole Lehner-Gigon (secrétaire, gestion administrative du Musée), Micheline Demierre (responsable du théâtre, co-présidente de l'Association des Amis), Pete Lehner (finances et informatique) et Monique Durussel Rudaz (dès le 13 mai, membre). Il est à noter que Marc Joye a fait part de sa démission en début d'année.

- **La Commission du Musée** est composée de Mmes et MM. Jean-Robert Gisler (président), Xénia Zwald (secrétaire), Nicole Lehner-Gigon (responsable administrative), Monique Chappuis (responsable de la médiation culturelle), Manon Léchenne (responsable de l'inventaire) et Gabriel Casas (responsable artistique).

- **L'Association des Amis de la Marionnette**, dont le comité est composé de Mmes et MM. Micheline Demierre et Jack Eltschinger (co-présidents), Françoise Jobin (secrétaire), Odile Hayoz (trésorière), Madeleine Roulin, Monique Chappuis, Géraldine Sager, Annette Sudan, Muriel Villoz, ainsi que Mélanie Carrel, programmatrice des spectacles. Il est à noter que cette nouvelle organisation fait suite aux nominations d'Odile Hayoz et Muriel Villoz ainsi que de la démission de Madeleine Roulin en tant que trésorière lors de l'assemblée générale du 5 juin.

## **2. Activités et généralités**

Au cours de l'exercice, le Conseil de Fondation a siégé à 10 reprises.

Outre les questions purement administratives, le Conseil a continué à assurer la représentation de l'institution auprès des autorités et des donateurs, ainsi que la coordination avec les divers organes susmentionnés, notamment en prenant les décisions proposées par ces derniers et qui sont de sa compétence.

Afin de promouvoir au mieux l'art de la marionnette – mission première de la Fondation – et de développer et renforcer le rayonnement du Théâtre et du Musée, les membres du Conseil ont organisé ou participé à plusieurs actions, en particulier :

- Envoi des communiqués de presse aux médias lors des vernissages des expositions temporaires et des spectacles au Théâtre des marionnettes.
- Participation au sein d'associations et de groupes de travail (p. ex. association des musées du canton de Fribourg, Union Internationale de la marionnette UNIMA, groupe de travail chargé d'organiser la Nuit des Musées à Fribourg), dans le but de veiller à promouvoir l'image de l'Institution sur la scène culturelle fribourgeoise.
- Mise à jour du site web [www.marionnette.ch](http://www.marionnette.ch).
- Contacts avec le coordinateur du projet de numérisation de photos de collections fribourgeoises, Christophe Dutoit.
- Echange de courriers et rencontres avec les différents organes qui nous subventionnent (Loterie Romande, Ville de Fribourg, Agglomération) afin de les sensibiliser à nos activités, leur faire faire part de nos intentions pour le futur et en particulier de notre souhait de déménagement et de création d'un véritable centre de la marionnette et du masque, ainsi que pour clarifier certains critères d'octroi des différentes subventions.
- Collaboration avec la BCU, à laquelle notre bibliothèque est désormais affiliée, dans le cadre du réseau SLSP, le réseau suisse des bibliothèques académiques et des hautes écoles.
- Poursuite des contacts en vue du déménagement de notre collection de marionnettes dans le futur centre de stockage interinstitutionnel cantonal (SIC) de Givisiez. Suite à l'acceptation du projet par le Grand Conseil, participation au comité de soutien pour la votation populaire qui aura lieu le 9 février 2025.
- Poursuite des démarches auprès de l'Etat afin que ce dernier examine la possibilité de mettre à disposition de notre Fondation un bâtiment doté d'une

surface plus importante pour abriter nos diverses activités. Des discussions ont régulièrement lieu depuis plusieurs années en présence de représentants de l'Etat, de la Ville et de l'Agglomération en vue d'aboutir prochainement à une décision de principe. Nous sommes toujours dans l'attente d'une détermination des Services concernés de l'Etat. Le concept détaillé des besoins futurs en lien avec le nouvel emplacement et un plan financier seront développés et finalisés dès cette décision connue. Rappelons que le but de cette démarche initiée en 2018 déjà est de pouvoir exposer davantage de pièces de notre collection, de disposer d'une salle mieux adaptée pour les représentations théâtrales et de surfaces supplémentaires permettant de faire vivre des ateliers.

### **3. Théâtre des Marionnettes**

Au cours de l'année 2024, suite à un sondage pour savoir où les spectateurs avaient trouvé les informations concernant les spectacles, nous avons ajusté notre communication. Nous avons renoncé aux grandes affiches peu efficaces et mis à disposition davantage de petits flyers et de programmes dans des endroits ciblés. Nous avons aussi renforcé la communication par voie informatique.

Il convient de relever une nouveauté dans l'organisation de la saison 2024-2025 : une collaboration a été testée avec FriScènes pour le spectacle d'octobre, aussi programmé dans le cadre de leur festival, avec un partage des coûts et des bénéfices. Cette expérience s'est révélée positive, même si nous avons eu peu de spectateurs : 70 pour 3 représentations. Pour la saison prochaine, nous avons décidé de collaborer à nouveau pour un spectacle avec eux et, comme nous disposons de deux réservoirs de spectateurs différents, de prévoir un spectacle de marionnettes pour adultes qui sera joué sur la scène de FriScènes et non chez nous.

Le programme des saisons 2023-2024 (7 spectacles dont 4 en 2024) et 2024-2025 (7 spectacles dont 2 en 2024) a été élaboré par notre programmatrice Mélanie Carrel.

Les spectacles suivants ont ainsi été présentés au public fribourgeois en 2024 :

- *Les Gardiens de rêves* par la compagnie Atelier des songes, France, 27-28 janvier ;
- *Hands up* par la compagnie Lejo, Pays Bas, 16-17 mars ;
- *Les Trois Petits Cochons* par la compagnie Koekla Poppentheater, Pays Bas, 27-28 avril ;

- *Autour du poisson* par la compagnie Shake Shake Theater, Valais/Australie, 25-26 mai ;
- *Ne pas jeter les mots* par la compagnie La Fabrique Infinie, Genève, 5-6 octobre ;
- *Le Chevalier d'Estragon, sans peur et sans pétoche* par la compagnie Patamouss'Théâtre, France, 14-15 décembre.

Le spectacle programmé en novembre, *Léon le petit papillon* de la compagnie Stella Rossa, a dû être annulé pour des raisons de santé de la marionnettiste qui doit mettre fin à sa carrière. De ce fait, il n'a pas pu être reprogrammé plus tard dans la saison. Il n'y a donc eu que 6 spectacles en 2024.

Grâce au soutien de la Ville et de l'Agglomération, l'engagement des troupes, toutes professionnelles, a été facilité. Les spectacles de marionnettes font partie intégrante de la vie culturelle de la ville de Fribourg et rencontrent un vif succès. L'affluence est particulièrement réjouissante eu égard à la capacité de notre salle (55 places). Ainsi, 617 spectateurs ont assisté aux spectacles en 2024 pour 12 représentations (soit en moyenne 51,4 spectateurs par représentation). Par comparaison, il y avait eu en 2023 647 spectateurs pour 15 représentations (soit en moyenne 43,1 spectateurs par représentation). Cela représente donc une nette augmentation du taux d'occupation, preuve que nous avons atteint les limites de la capacité de notre salle.

Le spectacle de décembre a pu se dérouler au théâtre de la Cité dont la capacité est le double de la nôtre. Cela nous a évité d'avoir à organiser une supplémentaire comme l'année passée en cas de grosse affluence pour le spectacle *Cadeau de Noël*, avec le risque que ce soit trop tard pour le faire.

Rappelons que le choix du programme se fait en fonction de la diversité des techniques de jeux, modernes comme traditionnelles, et d'une large palette d'âges. Cela permet de renouveler l'offre et de fidéliser le public à qui un bel équilibre de spectacles de grande qualité est offert.

Il est à noter la poursuite de la tendance générale du théâtre de marionnettes à offrir des spectacles destinés à tous, ce qui va de pair avec un mélange fréquent de techniques et de moyens d'expressions traditionnels et modernes, tels que des dialogues acteurs/marionnettes ou des projections d'images. Cette évolution exprime le désir de faire reconnaître la valeur artistique à part entière du théâtre de marionnettes et de ne plus le considérer uniquement comme une amusette pour enfants, cela en ranimant son intérêt auprès des adultes. A Fribourg, nous nous inscrivons dans cette évolution. Si depuis quelques années, nous avions renoncé à programmer des spectacles pour

adultes par manque d'un espace adapté et de public, nous voulons profiter de la collaboration avec FriScènes et de son public pour programmer un spectacle pour adultes en 2025.

Cette évolution des spectacles et des publics nous confronte de plus en plus à des problèmes d'inadaptation de la salle et, comme c'est la saison des spectacles, d'autres salles sont rarement disponibles. Nous ressentons donc de plus en plus le besoin d'avoir une salle plus adaptée pour satisfaire les besoins d'un public qui est régulièrement au rendez-vous.

La Fondation remercie les responsables du Théâtre de la Cité pour leur accueil et leur disponibilité lors du spectacle des 14 et 15 décembre, ainsi que FriScènes qui nous a donné l'opportunité de collaborer avec leur festival et qui est prêt à renouveler l'expérience en 2025.

La Fondation remercie également Mélanie Carrel pour les magnifiques spectacles qu'elle a fait venir à Fribourg, ainsi que les troupes invitées pour leurs excellentes prestations. Elle tient aussi à remercier Ana Zanetti Casas, réceptionniste du Musée, qui gère également la caisse et les formulaires de la SSA (société suisse des auteurs).

La Fondation remercie enfin tous les bénévoles de l'association sans qui l'offre de ces spectacles ne serait pas possible, car ils en assument toute l'organisation, de la communication au rangement de la salle. Ainsi, ils procèdent à la mise en place des gradins ainsi qu'à la préparation de la salle, et assurent le bon fonctionnement et la sécurité de la technique et des représentations. Ils assument aussi l'accueil des artistes et l'encadrement des spectateurs pendant le spectacle et procèdent la remise en ordre de la salle du café. A titre d'exemple, pour la saison 2023-2024, nous avons estimé, sur la base des heures fournies, que la valeur de ces prestations bénévoles est de l'ordre de CHF 11'000.-.

#### **4. Musée suisse de la Marionnette**

##### *Expositions*

Les activités du musée ont été tout au long de l'année 2024 inspirées par 2 expositions temporaires qui avaient été vernies en octobre 2023 : les marionnettes sculptées par l'artiste Christophe Kiss et celles de la Cie lausannoise « La Rose des Vents » de Suzanne et Daniel Brunner. En exposant ces objets, le musée a souhaité présenter l'actualité des spectacles de marionnettes créés par des Cie suisses et étrangères.

Nombreuses sont celles qui réinventent continuellement l'art de la marionnette dans des scénographies et des mises en scènes actuelles en retravaillant l'animation et la création des objets pour servir au mieux le sens des thèmes abordés. Christophe Kiss crée sur commande des marionnettes dans divers matériaux. Plusieurs de ses créations ont joué sur la scène du Théâtre des Marionnettes de Genève dans des pièces destinées à des publics tant enfantins qu'adultes. Suzanne et Daniel Brunner ont joué depuis 1966 pendant plus de 35 ans avec leur Cie « La Rose des Vents ». Ils créaient leurs propres marionnettes pour des spectacles destinés aussi à tous les publics. Les thèmes mis en scène par ces artistes ont autant puisé dans les contes traditionnels que dans les problèmes contemporains comme la désastreuse gestion des déchets issus de nos pays riches, le chômage, le viol et la pauvreté. Dans un registre plus léger, les visiteurs pouvaient aussi découvrir les 8 marionnettes sculptées par Christophe Kiss et habillées par Verena Dubach pour le clip de la chanson « Le plus léger au monde » de Stephan Eicher.

Ces 2 expositions, toujours parfaitement « mises en vitrines » par le commissaire d'exposition Gabriel Casas, ont trouvé leur public qui a été nombreux à les visiter, ce qui a décidé la commission du musée à les prolonger jusqu'en septembre.

Dès le 5 octobre, 2 nouvelles expositions temporaires ont été installées avec les marionnettes de la tradition tchèque et celles de la Cie « Tokkel-Bühne » de Christoph et Silvia Bosshard-Zimmermann de Liestal. Ces 2 marionnettistes ont sillonné les routes suisses et étrangères avec leur « camion-scène » depuis 1978. Ils souhaitaient perpétuer la tradition, connue depuis le Moyen-Age, des spectacles de marionnettes sur les places de foire. Ils ont d'ailleurs monté leur théâtre ambulant jusqu'en 2017 avec succès à chaque édition de la Foire de Bâle.

La richesse de ces expositions a donné lieu à une bonne couverture médiatique, presse, radio et télévision, importante pour la notoriété du musée, qui s'est répercutee sur le nombre de visiteurs. Ils ont été 3457 à entrer au musée en 2024, 153 de plus qu'en 2023. Comme pour les années passées, les visiteurs de la Ville (837), du Canton (1015) et du reste de la Suisse (1134) représentent la quasi-totalité (2986) des visiteurs et ceux du reste du monde (471) le 13,6% en légère augmentation par rapport à l'exercice 2023 (11%). Nous relevons que sur les 12 mois d'exercice de l'année, 9 ont accueilli plus de 200 visiteurs et que presqu'un tiers d'entre eux (29%) sont venus au musée pour un évènement organisé (vernissage, visites guidées, journée mondiale, Nuit des Musées...). L'entrée au musée offerte aux enfants et aux jeunes jusqu'à 16 ans accompagnés d'un adulte pendant les vacances de Carnaval et de la Toussaint a eu du succès.

La prolongation des expositions a permis au personnel du musée de se consacrer à créer des animations pour le confort des visiteurs. Imaginé par les animatrices, un chariot à roulettes rempli de marionnettes permet désormais aux visiteurs d'en manipuler lors des visites guidées. Le carnet d'activités « Bindi », destiné aux enfants de 6 à 12 ans, est aussi une nouveauté : il contient 10 activités à faire au musée et permet aux jeunes visiteurs de repartir avec 2 marionnettes qu'ils pourront animer chez eux après avoir arpentré le musée pour trouver les réponses aux énigmes proposées dans le carnet. Il est vendu au prix de 2.- à la réception et comprend 1 crayon en forme de marotte et 1 kit de bricolage. Enfin, en plus des 3 écrans sur lesquels sont présentés des spectacles qui illustrent les expositions, les enfants ont 2 postes dans les locaux du musée pour manipuler des marionnettes dans des aventures de leur invention.

### *Autres activités*

Plusieurs événements ont été organisés avec la participation de l'équipe d'animation et des membres bénévoles de la Fondation :

- Le 24 mars, la Journée mondiale de la Marionnette organisée par l'Union Internationale de la Marionnette (UNIMA). Sur le thème du climat, les Amis de la marionnette proposaient aux visiteurs des visites guidées, 3 spectacles et 1 conte, une histoire par saison. La journée a attiré 40 adultes accompagnés de 41 enfants.
- Le 25 mai, pour la Nuit des Musées, 173 adultes et 53 enfants ont vécu « L'odyssée » en visitant le musée et en créant leur marionnette capitaine de bord avec un doigt de gant.
- Le 7 septembre, Suzanne Brunner vernissait son livre « Les Marionnettes, leurs Marionnettistes » qui retrace les parcours des Cie de marionnettistes romands de la seconde moitié du 20<sup>e</sup> siècle.
- Les 12 et 18 novembre, le musée a participé au festival culture&école. Les animatrices ont accueilli des classes pour des visites en français et en allemand.
- Le 4 décembre, notre traditionnelle fenêtre de l'Avent s'est illuminée en collaboration avec le groupe des intérêts de l'Auge.

Une 3<sup>ème</sup> animatrice, Mme Odile Haymoz, a rejoint l'équipe d'animation et les 3 animatrices ont organisé leurs propres événements :

- La « marionnette du mois » : visite guidée gratuite autour d'une marionnette sortie des collections chaque 1er samedi du mois. Elle a eu lieu à 10 reprises.

- 4 anniversaires, avec bricolages et contes.
- 17 visites guidées en français, 2 en allemand et 2 en anglais. Ces visites sont souvent suivies d'un conte ou d'un atelier de création.
- 17 classes (dont 4 en allemand) ont visité le musée et ont bénéficié d'un programme spécialement organisé selon les buts des enseignants.
- Enfin 2 goûters-contes et 1 atelier ont été organisés sur demande.

Les animatrices se sont en outre déplacées à 3 reprises dans les locaux de la bibliothèque de la Ville à la demande de MEMO pour proposer, avec succès, des ateliers de création de marionnettes.

Durant cette année, la réception du musée a :

- Reconduit ses partenariats avec l'AG Culturel, Caritas, Raiffeisen, l'Association des Musées suisses (AMS), Swiss travel pass, l'Association des Musées du Canton de Fribourg (AMCF), Fribourg Tourisme, Fribourg Tourisme et région, Be my Guest, City card et différentes plateformes sous forme de livrets de bons ou de sites Internet touristiques (Assiette genevoise, DIPI, Pass PROtourisme et l'association des avocats stagiaires fribourgeois). Les membres de certains de ces partenaires entrent gratuitement et une partie du prix de l'entrée est remboursée au musée par l'organisme émetteur tandis que d'autres partenaires offrent une vitrine publicitaire contre un rabais sur le prix des entrées.
- Renouvelé l'adhésion à THEMAA, l'organe d'UNIMA en France qui édite le journal Manip (env. 100 € / an) ainsi que notre profil sur le site [www.theatres-de-marionnettes.ch](http://www.theatres-de-marionnettes.ch) créé après la dissolution d'UNIMA Suisse (50.- / an).
- Renouvelé son adhésion au service fribourgeois du bénévolat.
- Offert des bons d'entrée gratuite au musée pour des tombolas organisées par différentes associations (Loto du 31 décembre de l'institution HorizonSud à Gumevens, Sté de gymnastique de St. Aubin, tournoi annuel Motiv' à la piscine de la Motta FR).
- Poursuivi l'inventaire des ouvrages nouvellement ajoutés à la bibliothèque du musée en collaboration avec la BCU.
- Organisé un prêt de marionnettes pour l'exposition « #Humain, le transhumanisme » organisée par Mme Sophie Durlot à l'institut Le Rosey de Rolle.
- Continué de rédiger des fascicules de présentation des expositions traduits en DE, EN, SP et IT à l'intention des visiteurs étrangers.

Dès la fin de l'année, en prévision du 40<sup>ème</sup> anniversaire de la création du musée, un groupe de travail ad hoc s'est constitué pour préparer quelques évènements commémoratifs.

## *Organisation*

Toutes ces activités ont été possibles grâce aux collaboratrices et collaborateurs dévoués, bénévoles dans leur grande majorité, qui n'hésitent pas à œuvrer dans tous les domaines lorsque cela est nécessaire : Ana Zanetti Casas (réception, traductions en espagnol, tenue de la bibliothèque, aide à la réalisation des expositions), Monique Chappuis (visites guidées, goûters, anniversaires, ateliers, contes et animations), Jean-Robert Gisler (contacts avec les professionnels des institutions culturelles cantonales et avec le monde professionnel et historique des marionnettistes suisses, réception des dons d'objets), Manon Léchenne (suivi du site internet, responsable de l'inventaire, documentaliste), Pete Lehner (comptabilité, électricité, bricolages, transports), Gabriel Casas (commissaire d'expositions, travaux vidéos et photos), Micheline Demierre (visites guidées aussi en allemand, animations et ateliers), Odile Hayoz (visites guidées, animations aussi en allemand) et Nicole Lehner-Gigon (administration et supervision générale).

Patricia Rossier et Irène Andrey, 2 bénévoles rencontrées par l'intermédiaire du service de bénévolat, rendent de précieux services tout au long de l'année en assurant des permanences lors de maladies ou d'absences des titulaires.

Notre collaboration avec le service public de l'emploi (SPE) comme fournisseur d'emplois temporaires se poursuit et nous a permis d'accueillir 4 personnes au bénéfice de mesures d'insertions qui ont assuré la réception et dont la rémunération était prise en charge par le SPE.

## 5. Inventaire de la collection du Musée, conservation et donations



Foto: Stano R. Kriz



Photographie du Dr. phil. Hana Ribi (par Stano R. Kriz). Elle a été l'une des cofondatrices du Théâtre de marionnettes de Zurich (Theater Stadelhofen) et sa première directrice. Elle est créateur, metteur en scène, commissaire d'expositions internationales et auteur de publications sur le théâtre. A droite, une esquisse préparatoire conservée au dépôt, la sculpture finale a été proposée notamment dans son exposition « Swiss métamorphoses » en 2004 et 2005<sup>1</sup>, CHRibes 2 (1986).

### *Introduction*

Le poste de conservatrice est tenu par Manon Léchenne, conservatrice et restauratrice de peintures et sculptures.

Le musée a pour intention de conserver et de valoriser l'art de la marionnette : les marionnettes, leurs accessoires et leurs castelets. La collection est composée de plus de 4 700 entrées. Près de la moitié de cet ensemble est d'origine suisse, confectionné et animé principalement entre les années 1950 et 1980. Les pièces les plus marquantes ont été créées par Eric Weiss (Zurich), Else Hausin (Berne), Fred Hostettler (Zumikon), Monika Demenga (Berne), Pierre-Alain Rolle (Fribourg) ou encore Jean Bindschedler (Fribourg), le fondateur du musée. Les théâtres municipaux de plusieurs grandes villes

<sup>1</sup> Haba Ribi, 2024 [En ligne]. <https://www.hana-ribi.ch>

sont bien représentés : Genève, Bâle, Saint Gall. Enfin, quelques collections réputées ont fait l'objet d'un legs ou d'un dépôt : collection Gustav Gysin (legs, Bâle), collection Plinio Grossi (dépôt, Bellinzone), collection Elisabeth Häubi (dépôt, Lostorf), collection Payot (legs, Lausanne). La seconde moitié de la collection est d'origine asiatique (Indonésie, Inde, Birmanie et Chine), européenne (France, Italie, République tchèque, Grèce, Russie, etc.) et africaine (Guinée équatoriale, Côte d'Ivoire). Ces dernières années, le musée a reçu de riches ensembles accompagnés de leurs décors. Ces dons proviennent de marionnettistes retraités ou décédés. Le MSM contribue ainsi à préserver et faire connaître les témoignages d'une activité théâtrale à la fois populaire et souvent ambitieuse du point de vue artistique. A la fonction muséale s'ajoute donc une fonction patrimoniale, importante du point de vue sociologique, historique et culturel au niveau national.

En 2024, l'inventaire a été rythmé par la mise en place de nouveaux moyens de conservation des œuvres (nouveaux cartons non acides, pochettes en Tyvek, nouvelles étagères). Les dons reçus sont moins grands, plus complets (marionnettes, décors, documentation) et plus pertinents. Il s'agit d'artistes ou de leur famille léguant des ensembles créés dans les années 1965 à 2010.

### *Inventaire et dons*

Le temps a été partagé entre **l'inventorisation des pièces** et **le rangement des marionnettes** (pour l'inventaire, l'optimisation de la réserve et les marionnettes revenues d'exposition). Il a été interrompu par un congé maternité de 6 mois. Cette année, environ **200 pièces** ont été inventoriées.

Le musée a reçu les dons suivants :

- Martin Spüler, marionnettes en bois flotté, CHSputr
- Ursina Rüegg, marionnette bédouine, CHRuef
- Rudolf Junker, CHJun
- Gérard Courcelles, trois marionnettes, CHCoul (fin 2023)
- Nicole Giamberini, CHGiatr (fin 2023)
- Matthieu Leicht Antoinette, RIwgLec
- Otto Kohler, CHKoh (fin 2023)
- Tokkel Bühne (fin 2023)
- Christen Marlen
- Boruvka (non inventorié)

Dons plus anciens inventoriés cette année :

- Hana Ribi, CHRibes (inc.)
- Suzanne Brunner, Jeu Cendrillon/Baba Yaga, CHRvt (env. 2013)
- Walter und Lily Reichert, don de Peter et Brigit Reichert, CHRei (inc.)
- Operai dei Puppi, 3 marionnettes anciennes (donateur et date inc.)
- Marion Pointet, CHPoi (2018)
- Roland Jeanneret, don de marionnettes acquises lors de voyages, INDRik, CHRikg, ARikf (inc.)
- Trois marionnettes indiennes anciennes, INDf 44 à 46. (inc.)
- Rüegsegger Zürrer, CHZurWeb (2023)
- Léo Wildmann, don de Marita Boe Wildmann, sa fille, CHWiltr, (2018)
- Fred Hostettler, 9 marionnettes restantes (2020)
- Deux marionnettes du théâtre de Genève, CHGevf. (inc.)
- Jakob Flach, une partie des marionnettes de la collection, CHFIf
- Accessoires de la collection Drache, don de Monika Demenga, CHDraacc (2021)
- Grande marionnette de provenance inconnue, CHdiv 13

Don annoncé pour 2025 :

- Monika Demenga, 2<sup>e</sup> partie du don.

Afin d'éviter l'égarement des pièces lors de leur mouvement du dépôt au musée, les personnes venant chercher les marionnettes au dépôt (généralement Gabriel Casas ainsi que Nicole Lehner-Gigon et Pete Lehner) indiquent les numéros d'inventaire des marionnettes et le formulaire de prêt est généralement rempli par Manon Léchenne lorsque les pièces quittent ou rentrent au dépôt. Les mouvements sont également inscrits dans E-Museum plus.

Lors des dons, le formulaire de don est fourni avec les marionnettes lorsqu'elles sont amenées au dépôt. Dans le cas contraire, des notes accompagnent généralement les pièces. Il convient de remercier Nicole Lehner-Gigon, Pete Lehner et Jean-Robert Gisler pour ce travail.

#### *Conservation préventive*

Manon Léchenne a posé de nouvelles étagères dans la chambre « bureau » du dépôt. En effet, avec les nouveaux dons importants, notamment celui de Monika Demenga qui est particulièrement volumineux, il manque d'espaces de rangements.

Des caisses Rako ont à nouveau été achetées afin d'améliorer les conditions de conservation des pièces. Trois rouleaux de Tyvek (un textile non tissé de polyester) ainsi

qu'une petite machine à coudre ont également pu être achetés à des prix avantageux. Ce Tyvek permet à présent de créer des pochettes simples cousues sur deux côtés. La marionnette est glissée à l'intérieur. Cela permet de bien séparer les objets dans les caisses, d'éviter aux fils de s'emmêler et de les protéger de la poussière. De plus, le Tyvek ne se déchire pas, contrairement au papier de soie. Les papiers de soie restants seront utilisés pour la conservation des pièces précieuses qui ne peuvent pas être amenées en exposition.

Les cartons non acides achetés chez Klug® sont utilisés afin de fabriquer des cartons pour les grandes marionnettes de plus de 65 cm. Cette année, ils ont été utilisés pour créer une grande boîte pour des décors de la collection Reichert, pour conserver les marionnettes grands format de la collection Else Hausin ainsi que pour les marionnettes chinoises en bois anciennes.

Afin de retrouver plus facilement les pièces dans le dépôt et d'éviter les égarages, un étiquetage précis des étagères est mis en place. La formule est indiquée dans E-Museum plus sous la forme suivante :

- Une lettre majuscule pour indiquer la pièce concernée : B : Bureau ; ES ou CH : Salle suisse et Europe ; O : Orient ; C : Couloir ; D : Espace de dépôt.
- Un chiffre qui indique l'étagère (colonne). Le chiffrement se fait en continu de 1 à 51.
- Une lettre minuscule pour indiquer le plateau (ligne).

Ex : B 46 a, l'objet se trouve dans le **bureau** sur l'étagère **46**, plateau **a**.

L'inventaire des pièces se fait toujours comme suit :

- Abréviation du pays d'origine : Suisse (CH), France (F), Allemagne (D), République tchèque (CZ), Birmanie (Mya), Chine (CHN), etc.
- Auteur ou donateur : Ex. Hausin (Hau), Weiss (We), etc.
- Typologie de marionnettes : Fils (f), gaine, (g), tige (t), tringle (tr), ombres (O), wg (wanyang golek), wayang kulit (ku), wayang klitik (kl), castelet (ca), décor (dec), accessoires (acc).
- Numéro de 1 à 1000

Ex : CHStaf 1

Lors de l'inventaire, les étiquettes indiquant le numéro d'inventaire sur les marionnettes sont complétées par une inscription du code au crayon au dos de la marionnette, sous un pied ou sous une main. Cette inscription supplémentaire est là pour garantir

l'inaliénabilité de la marionnette en évitant la perte de son numéro d'inventaire si l'étiquette est coupée. L'étiquette doit dans tous les cas rester sur celle-ci.

Lorsque les marionnettes sont amenées au dépôt après une exposition, elles sont toujours contrôlées puis rangées par la conservatrice. Les conditionnements en cartons acides sont progressivement remplacés par des caisses Rako® en polypropylène ou par des cartons non acides.

Pour les petites pièces, telles que les marionnettes à gaines, des sachets en polyéthylène (LDPE, polyéthylène de basse densité) sont utilisés comme cela a déjà été fait précédemment (système mis en place par la précédente restauratrice). Les petits objets sont ainsi plus faciles à ranger, à retrouver et à protéger de la poussière.

#### *Analyse du climat du dépôt au CO du Belluard*

L'humidité relative (HR) et la température (T) est mesurée afin de pouvoir expliciter les dégâts aux œuvres qui pourraient en découler. Un contrôle de l'HR et de la T n'est actuellement pas envisageable, car nous espérons pouvoir préparer le transfert vers le nouveau dépôt de Givisiez si le projet est approuvé en 2025.

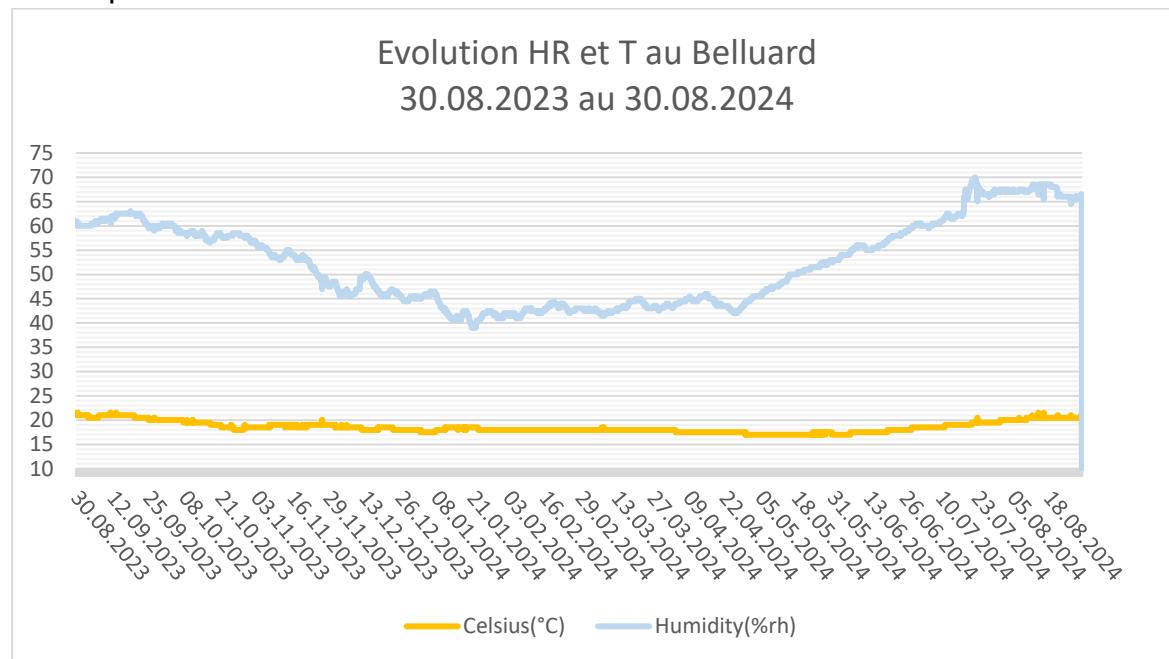
Les courbes de température et d'humidité suivent les conditions climatiques extérieures :

La température diminue en hiver et augmente en été. Elle reste assez stable toute l'année, entre 17-18°C (mars à mai) et 20-21°C (août). Avec un écart maximum de 4°C et étant relativement basses, ces valeurs sont particulièrement idéales pour la conservation des œuvres. Les murs épais du bunker offrent une très bonne isolation thermique.

L'humidité relative augmente en été et diminue en hiver. Au printemps et à l'automne, l'HR reste assez stable, l'augmentation ou la diminution est progressive, ce qui permet aux œuvres de s'y adapter. De début janvier à fin avril, l'HR se stabilise en 39 et 45% HR. C'est très bas pour des objets en matériaux organiques tels que le bois ou les textiles. Une HR entre 50 et 55% serait plus adaptée. En été, elle grimpe entre 65 et 70 % HR. Cette valeur est également limite, car au-dessus de 70% HR, le risque de développement de moisissures sur les pièces s'accroît. Heureusement, ces valeurs ne sont observées qu'entre juillet et août. Un pic au-dessus de 70% HR est observé début juillet. Cela est dû à l'ouverture du dépôt par l'école, le CO du Belluard, lors des nettoyages annuels. L'humidité extérieure entre en effet dans le dépôt, ce qui explique l'augmentation. A partir de la fin septembre, les valeurs diminuent progressivement de

60 à 40% HR jusqu'en début janvier. Cette diminution lente est probablement due à l'inertie thermique du bâtiment qui garde la chaleur de l'été jusqu'à fin décembre.

Pour les œuvres les plus sensibles telles que les marionnettes chinoises anciennes, il serait pertinent de les placer dans des caisses en carton non acide fermées afin d'absorber les changements HR. En effet, de nombreux dégâts sont observés sur les soies de ces marionnettes particulièrement sensibles aux changements hygrométriques et à la poussière.



### *Intervention sur les objets*

Un projet en lien avec Mme Petrella de l'Université de Fribourg (département d'histoire de l'art) est en cours. L'idée est de mieux documenter et valoriser certaines pièces anciennes en mauvais état. Une marionnette chinoise datant a priori entre le 16<sup>e</sup> et le 18<sup>e</sup> siècle, celle du général Guan Yu (CHNt 8), a été sélectionnée pour être documentée et restaurée. Le travail de documentation serait effectué par un ou plusieurs élèves de master et la documentation technologique (identification des matériaux et des techniques utilisées), le constat d'état et le travail de conservation curative seraient réalisés par Manon Léchenne.

### Description du personnage :

Guan Yu est une personnalité chinoise ayant vécu au 3<sup>e</sup> siècle. C'est un général mineur qui a soutenu plusieurs prétendants au trône et qui est décédé aux mains de l'ennemi en 219. C'est par la tradition orale, après sa mort, qu'il reçoit un statut de divinité. Il prend différents rôles tels que celui d'un fantôme affamé (617-907), celui d'un général exorciste (960-1276), puis dieu de la pluie, protecteur contre les démons et les barbares, etc.

Appelé Seigneur Guan ou Empereur Guan, il est connu pour faire le bien en utilisant la violence<sup>2</sup>.

Figure 1 : Marionnette chinoise représentant le Général Guan Yu.



### La marionnette dans la tradition orale chinoise :

Les marionnettes prennent une part importante dans les pratiques traditionnelles religieuses. Les pièces sont pratiquées traditionnellement par des familles paysannes.

<sup>2</sup> Barend J. ter Haar, "Guan Yu: The Religious Afterlife of a Failed Hero", 2017.

Les marionnettes sont de tous types : à fils, à tiges, à gaine ou ombre. Les techniques de fabrication et le contenu des pièces sont très variés et sont spécifiques à chaque époque, région ou villages<sup>3</sup>.

#### **Technologie et datation :**

La marionnette est composée d'une base en bois (tête et main). Le visage est polychromé<sup>4</sup> en rouge, blanc, rose et noir (le symbole doré sur le front est probablement un ajout tardif). Les couches inférieures de préparation se succèdent ainsi : une préparation à base de papier, puis une couche préparation blanche à base de craie, enfin la couche picturale. C'est une approche traditionnelle.

La marionnette est habillée de tissus richement brodés. Les textiles sont doublés avec un tissu de coton. Ces doublures noires et violettes sont des ajouts tardifs. Ils ont été cousus entre eux en plusieurs pièces à la machine à coudre, puis joints au vêtement original à l'aide d'une couture légère à la main. Ces doublures ont permis de stabiliser le vêtement car celui-ci est très abîmé. Cette restauration a probablement été réalisée entre 1960 et 1980.

La barbe est nouée par petits ensembles de brins pincés dans un fil qui les entoure.

Une première observation au microscope des différents textiles présents sur la pièce a permis de les identifier. De la soie serait présente sur les textiles de fond pour les broderies. Du coton semble avoir été utilisé pour les broderies. Les fils métalliques ont une âme en coton et sont recouverts d'or. La barbe est composée de vrais poils, éventuellement une vraie barbe humaine blanche et noire ou un animal aux poils épais et ondulés tels qu'un chien ou une chèvre. Aucun matériau synthétique n'a été trouvé dans les textiles originaux, ce qui confirme une date de fabrication de la marionnette avant 1930. Le bois utilisé pour sculpter les visages et les mains est un feuillus. Une analyse plus poussée serait nécessaire afin d'identifier l'essence exacte et l'âge du bois. Cela permettrait d'identifier la région d'origine et de dater précisément le bois par la dendrochronologie.

#### **Constat d'état succinct :**

La marionnette est fragile. Les textiles sont très dégradés. Les fils de trames se désagrègent, laissant les fils de chaines libres et sans soutiens. Les fils de broderie métalliques sont également très abîmés. Les broderies sont exceptionnellement en bon état. La polychromie est lacunaire et instable par endroit. La marionnette a déjà reçu une restauration permettant, grâce à l'ajout d'une doublure à la robe, de stabiliser les textiles

---

<sup>3</sup> Fan Pen Li Chen and Bradford Clark. "A Survey of Puppetry in China (Summers 2008 and 2009)", 2010.

<sup>4</sup> « polychrome » signifie que la couleur est ajoutée dans la masse du matériau, « polychromé », qu'elle le recouvre.

et de limiter leur dégradation. Une nouvelle intervention est à présent nécessaire pour circonscrire ses dégradations et allonger la durée de vie de la pièce.

#### **Proposition d'intervention et de conservation :**

Le conditionnement de la marionnette devra être amélioré, elle devra être placée dans un carton non acide sur mesure avec couvercle pour limiter l'empoussièvement. Des boudins de papier de soie seront formés afin de diminuer au maximum les plis dans les vêtements. Un nettoyage à sec puis une intervention légère sur les textiles devrait être réalisée afin de les stabiliser. Une consolidation de la polychromie devrait permettre de stabiliser la couche picturale et éviter les pertes.

#### *Projet SIC à Givisiez*

Le projet SIC (centre de stockage interinstitutionnel cantonal) à Givisiez se met progressivement en place. Le projet devrait être exploitable dès 2028. Nous attendons la validation ou non du projet par le peuple lors de la votation du 9 février 2025.

#### *E-Museum Plus*

Un problème de validation des données (dimensions) a été corrigé par Zetcom. Les dimensions des objets inventoriés avec l'ancien outil Museum plus sont à présent visibles et peuvent être utilisées dans un document Excel pour projeter l'espace pris par la collection. Ce type de document aura son importance pour le déménagement dans le nouveau dépôt à Givisiez.

#### *Site internet*

La nouvelle version du site, mise à jour en 2023, fonctionne toujours bien, l'interface Wordpress est plus intuitive et très flexible. Cette année, le site web a été simplifié pour que les mises à jour des contenus ne soient faites que sur les pages « actualités » et « spectacles » afin de diminuer la charge de travail et d'éviter les erreurs sur le site.

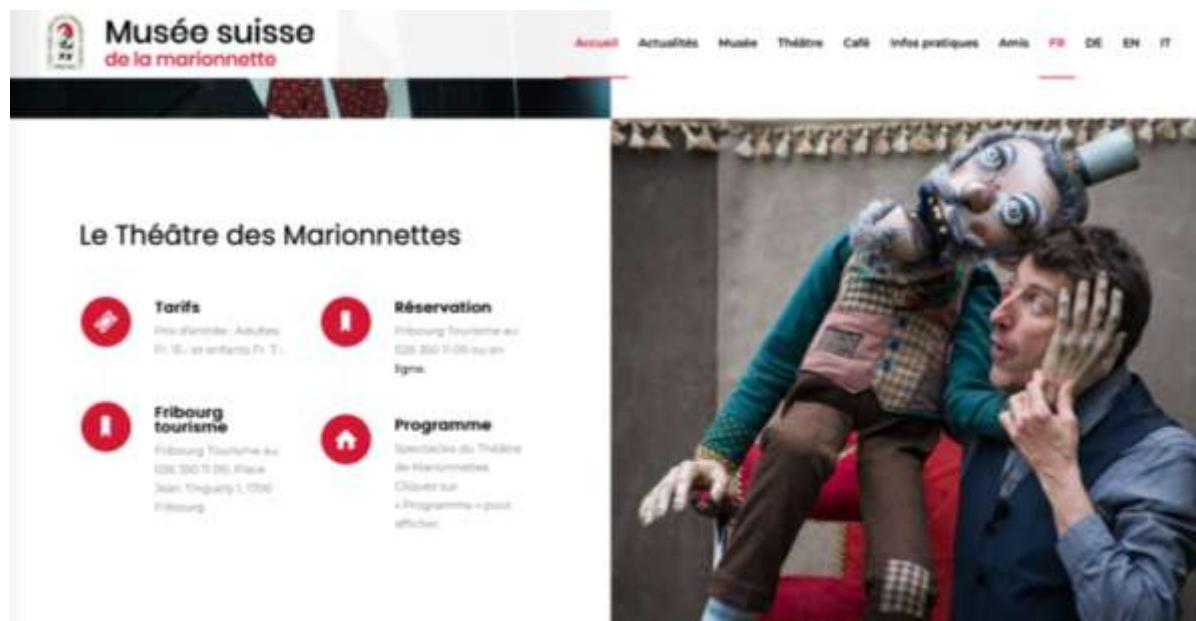
Nicole Lehner et Micheline Demierre transmettent régulièrement de nouvelles informations concernant les expositions, les événements ainsi que la marionnette du mois. Les archives ont été mises à jour.

Un système de réservation en ligne a été mis en place fin 2024 par l'Office du Tourisme de Fribourg. Il est possible de réserver les places très simplement depuis notre site web.

Figure 2 : Présentation du musée et news



Figure 3 : Programme des pièces de théâtre avec un rappel du prochain spectacle dans le sous-titre



## *Conclusion*

L'inventaire des pièces progresse encore et toujours. Un grand nombre d'objets reste à inventorier, mais les nouvelles collections et certains nouveaux dons sont priorisés afin de limiter la perte d'informations sur ces nouvelles pièces. Une partie des nouvelles arrivées, comme le don Stadlin (Agnès Garrati), a ainsi été inventoriée parallèlement à l'inventaire des anciens dons. Les petites collections comme le don Junker ont été inventoriées entièrement. La collection Demenga est au contraire mise de côté en attendant la documentation complète qui devrait nous parvenir avec la deuxième partie de cette collection encore conservée chez la marionnettiste.

Le stockage des pièces de moins de 60-70 cm en caisses Rako fonctionne bien et permet d'optimiser l'espace tout en évitant l'empoussièvement et la propagation de nuisibles. Ce système permet une homogénéisation du stockage et de retrouver les pièces plus facilement. Les marionnettes encore stockées dans les anciens cartons sont placées progressivement en caisse Rako. Les marionnettes plus grandes sont placées dans des conditionnements spécifiques sur mesure en carton non acide.

La conservation des pièces dans des pochettes en Tyvek, plus solide que le papier de soie, permet une meilleure protection contre la poussière et évite les contacts entre les pièces dans les boîtes.

L'amélioration de l'étiquetage des étagères devrait permettre de retrouver les pièces encore plus facilement et rapidement. Les indications devront progressivement être ajoutées aux fiches E-Museum plus.

Un projet de documentation et de conservation-restauration est mis en place en collaboration avec l'Université de Fribourg. Ce projet permettra de mieux connaître les collections du musée et d'améliorer les conditions de conservation des pièces anciennes.

L'humidité relative et la température ont été analysées. La température reste stable et basse, ce qui est idéal pour la conservation des objets. L'humidité relative varie avec une plus grande amplitude, mais ces variations sont progressives dans le temps et liées aux saisons ou à des événements majeurs extérieurs (p. ex. orages, ouverture de la porte d'entrée de manière prolongée).

Finalement, les nouveaux moyens mis en place permettent d'améliorer les conditions d'inventorisation en évitant les pertes, en améliorant les conditions de conservation des pièces et en optimisant l'espace.

## **6. Finances**

Pour la troisième année à suivre, notre Fondation boucle l'exercice avec un déficit qui est de CHF 6'940.38.-. La situation financière de la Fondation reste délicate en dépit des mesures prises pour maîtriser les coûts et augmenter les recettes.

Le soutien généreux de la Loterie Romande en 2024 pour les expositions temporaires et pour la gestion du musée de CHF 25'000.- est une aide très précieuse et indispensable à la poursuite des activités de la Fondation.

La Ville de Fribourg a accordé une contribution de CHF 13'550.- au titre de soutien à la saison théâtrale. L'Agglomération a aussi renouvelé sa contribution qui s'est montée à 5'000.-, ce qui a permis au théâtre de réaliser un programme de spectacles riche et diversifié.

L'Association des Amis de la Marionnette et des personnes privées ont fait des dons à hauteur de CHF 14'721.80.-.

La Fondation adresse ses remerciements sincères aux personnes et institutions l'ayant soutenue financièrement.

Au 31 janvier 2024, après 9 ans d'une excellente collaboration, M. Tunç, le tenancier du café de la Marionnette a donné son congé. La Fondation a pu conclure un nouveau contrat avec Mme Ines Haymoz, avec entrée en jouissance au 1<sup>er</sup> avril 2024.

Lors du réaménagement, Mme Haymoz et les membres de la Fondation ont découvert l'état catastrophique de la cuisine : plancher en bois pourri par endroits, amenées et évacuation des eaux en très mauvais état, alimentation électrique archaïque et dangereuse, système de ventilation peu performant et bruyant. De plus, les spécialistes engagés ont indiqué l'obligation d'un sol et des murs en carrelage, ainsi que des évier différenciés pour les légumes et les mains.

Cette situation a forcé la Fondation à prendre les mesures nécessaires pour assainir la cuisine. Mandat a été donné aux corps de métier concernés pour entreprendre les travaux avec le 1<sup>er</sup> avril comme échéance. Les coûts de ces transformations se sont montés à CHF 61'436.-. De plus, il a fallu réparer l'éclairage extérieur sur la façade du musée pour un montant de CHF 1'515.-. Simultanément la Fondation a pris contact avec la Banque Cantonale de Fribourg afin d'obtenir les crédits nécessaires pour assurer le financement des transformations citées. La BCF a accordé un prêt de CHF 63'000.-,

consolidé en fin de travaux, en augmentation de notre emprunt hypothécaire.

Le coût des travaux a pu être comptablement atténué par une augmentation de CHF 40'000.- de la valeur du bâtiment. Dans un même temps, le taux d'intérêt hypothécaire a passé de 1,2% à 2,4% et l'amortissement annuel de 1'200.- à 3'600.-, soit une augmentation des charges hypothécaires de CHF 2'330.-.

## ***6. Remerciements***

La Fondation adresse ses plus vifs remerciements aux membres de tous les comités qui œuvrent au succès de notre institution, qui s'engagent bénévolement, avec enthousiasme et persévérance. Notre gratitude va aussi à l'ensemble de nos collaboratrices et collaborateurs pour la qualité du travail accompli, sans oublier Hüseyin Tunç puis Ines Haymoz pour l'exploitation du Café de la Marionnette.

Notre reconnaissance s'adresse également aux autorités de notre ville, de notre agglomération et de notre canton, à la Loterie Romande ainsi qu'aux généreux donateurs qui permettent de faire vivre et prospérer notre Fondation.

Fribourg, le 16 juin 2025

Jean-Robert Gisler  
Vice-président

Jean Bourgknecht  
Président